



**KATEDRA ČESKÉHO JAZYKA A LITERATURY**  
**Posudek diplomové práce**

**Autor:** Zuzana Zeleňáková

**Studijní obor:** Učitelství pro 2. stupeň ZŠ – český jazyk a literatura / výchova k občanství

**Název práce (česky/anglicky):** Pravopis na 2. stupni základních škol: Pravopisné jevy a jejich procvičování

**Vedoucí práce:** Mgr. Jiří Jelínek, Ph.D.

**Oponent práce:** PhDr. Jana Bílková, Ph.D.

Hodnoticí kritéria	Hodnocení
Soulad názvu práce s obsahem, cílem, anotací, obsahem a závěrem	A
Teoretická podkladová koncepce, metodika/metodologie, terminologie	B
Schopnost analýzy excerpovaného materiálu/předmětu výzkumu a následné syntézy, interpretace a argumentace	C
Sekundární literatura, tvůrčí aplikace, schopnost kritického komentáře	C
Struktura práce (výstavba textu, adekvátnost použitých stylistických prostředků), dodržení ortografické a gramatické normy, bibliografický a poznámkový aparát, jednotný způsob citací	B

*Pozn.: Pro hodnocení se používá zavedené vysokoškolské klasifikace, tedy: A,B,C,D,E,F. Pokud diplomant obdrží v jednom (nebo více) z kritérií hodnocení F, pak je celá BP/DP považována za nedostatečnou.*

**Vyjádření vedoucího práce k antiplagiátorské kontrole:**

Práce vykazuje 19% podobnost s jinými texty v repozitáři Odevzdej.cz. Relativně vysoká shoda je dána kompilačním charakterem teoretické části práce, založené na parafrázích a citacích z odborné literatury. Zdroje autorka v textu uvádí.

**Hodnocení práce – návrh klasifikačního stupně:**

**Náměty pro obhajobu (formou otázek):**

1. V textu uvádíte několik definic bilingvismu. Jak byste bilingvismus definovala Vy sama, resp. ke které definici se přikláníte? Proč?



2. V druhé části práce prezentujete velmi detailně výsledky závěrečných testů Vašich žáků. Vzhledem k tomu, že jde o případovou studii, nikoli reprezentativní kvantitativní výzkum, nelze z výsledků testů vyvodit žádné obecné závěry. Jak lze podle Vás prezentovaná data využít?

### **Další poznámky k práci, kritické připomínky:**

Zuzana Zeleňáková se ve své diplomové práci věnuje problematice bilingvismu a výuce bilingvních dětí. První část práce pojednává o bilingvismu, o jeho podstatě a jeho různých podobách a je založena na studiu odborné literatury. Druhá část práce se týká výuky na České škole Madrid a vychází z autorčiných osobních pedagogických zkušeností. Autorka informuje čtenáře o organizaci výuky na zmíněné škole a shrnuje výsledky písemných prací žáků 4. a 5. třídy. K práci mám několik připomínek:

1. V textu jsou gramatické a interpunkční chyby a překlepy typu: „*jsou schopni jazyky číst nebo poslouchat, nikoliv nimi mluvit*“ (s. 14); „*jsou paralelně aktivovány slova z obou jazyků*“ (s. 29); „*jsou [...] vzdělávání ve svém mateřském jazyce*“ (s. 34); „*Učitelé do Evropských škol jsou vysíláni příslušnými členskými státy.*“ (s. 34); „*s veškerými potřebnými informacemi týkající se výuky*“ (s. 45); „*Během tohoto období dítě dokáže používat jazyk podle toho, s kým komunikuje a více si rozšiřuje aktivní slovní zásobu v obou jazycích.*“ (s. 28); „*poznávat a seznamovat se s lidmi z jiných zemí*“ ad. (s. 11)

2. Matoucí je vymezení některých pojmů, např. není jasné, co autorka rozumí pod pojmem „pravopisná oblast“ (s. 51) nebo „pravopisný jev“ (s. 56) nebo jak vymezuje jednotlivé jazykové plány, když píše „morfologická nebo gramatická pravidla“ (s. 30).

3. Autorčino vyjadřování je někdy zbytečně složité a kostrbaté. Na s. 54 píše např. o „koncovkách dle rodu pravopisného jevu“ místo o „rodových koncovkách“. Některé formulace jsou ve své složitosti až nesrozumitelné, např.: „*Statická interference se vyznačuje tím, že pro přízvuk je charakteristické, že jedinec aktivně používá i další jazyk.*“ (s. 30).

3. Text je nestandardně přetížen sekundárními citacemi.

4. U definice mateřského jazyka cituje autorka z hesla *Mateřský jazyk* v NESČ, jehož autorem je Marián Sloboda. Citace není vyznačena uvozovkami, v závorce je však uvedeno: (Sloboda, 2017 cit. podle Karlík, Nekula a Pleskalová). Zde ale nejde o sekundární citaci, ale o citaci z původního, ač kolektivního díla, odkaz by měl proto vypadat tak, jak je uvedeno v samotném NESČ. V seznamu literatury je nesprávně uveden jako autor tohoto hesla Marek Nekula. Některé publikace, na které se v textu odkazuje i mimo vyznačené sekundární citace (Macnamara 1967;



Univerzita Hradec Králové  
Pedagogická fakulta

Mackey, 1970; Grosjean, 1992; Titone 1994 ad.), nejsou uvedeny v závěrečném seznamu literatury. Několikrát autorka cituje podle Harding-Esch a Riley, 2008, v seznamu literatury je ale HARDING, Edith a RILEY, Philip, 2008.

**Datum a podpis vedoucího práce:**

29. prosince 2023

PhDr. Jana Bílková, Ph.D.